

BEÜZEMELÉSI, HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

Felhasználó és a Szakember részére

Comfort

100 - 130 - 160 - 210 - 240



ÁLTALÁNOS ELŐÍRÁSOK	4
TERMÉKINFORMÁCIÓ.....	5
Energia címke.....	5
Biléta.....	6
ÁLTALÁNOS LEÍRÁS.....	7
Modellek - Comfort 100 - 130 - 160 - 210 - 240.....	7
MŰSZAKI ADATOK.....	8
Méretek és főbb tulajdonságok.....	8
Tároló elhelyezése.....	8
Teljesítmény adatok.....	10
BEÉPÍTÉS	11
Biztonsági előírások.....	11
Csomag tartalma.....	13
Szükséges szerszámok.....	13
Bekötés.....	13
Rendelhető kiegészítők, tartozékok.....	15
BEÜZEMELÉS.....	16
Biztonsági előírások a feltöltésre vonatkozóan.....	16
Feltöltés.....	17
Beüzemelés előtti ellenőrzőlista.....	19
Beüzemelés.....	19

KARBANTARTÁS	20
Rendszeres ellenőrzés a felhasználó által.....	20
Éves karbantartás	20
Ürítés.....	21
Karbantartás utáni újbóli beüzemelés.....	22

ÁLTALÁNOS ELŐÍRÁSOK

Jelen kézikönyv fontos információkat tartalmaz az elhelyezésre, beüzemelésre és karbantartásra vonatkozólag.

A kézikönyvet beüzemelés után a felhasználónak át kell adni, aki ezután alaposan elolvassa, majd biztonságos helyen tárolja!

A gyártó nem vállal felelősséget a jelen használati útmutató be nem tartásából származó semmilyen kárért.



Fontos előírások a személyi és tárgyi biztonság érdekében

- Szigorúan tilos a gyártó előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül módosítást végezni a berendezésen.
- A termék beüzemelését és karbantartását, csak az erre kioktatott szakember végezheti (szakszervíz).
- A szerelést a jelen kézikönyvben foglaltaknak, valamint a használati meleg víz tárolókkal kapcsolatos szabványok és rendeletek előírásainak megfelelően kell végezni.
- A dokumentumban foglaltaktól való bármilyen eltérés személyi sérülést, vagy környezetszennyezést okozhat.
- A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen kivitelezésből és a nem gyári kiegészítők alkalmazásából származó semmilyen kárért.



Fontos információk a megfelelő működéshez

- A biztonságos működés érdekében a készülék karbantartását minden évben el kell végezteni az erre kioktatott szakemberrel (szakszervíz).
- Hiba esetén, hívja szakemberét!
- Bármilyen alkatrész csak eredeti gyári alkatrésze cserélhető.
- A vízmelegítő kifejezetten használati meleg víz készítésére és tárolására lett kifejlesztve és gyártva.
- Csak zárt rendszerű, fűtővíz általi fűtés megengedett.



Megjegyzések

- Az egyes tartályok és a hozzátartozó alkatrészek elérhetősége területenként, országonként eltérő lehet.
- A gyártó a műszaki változtatás jogát fenntartja, külön értesítés nélkül.
- A berendezés számjele és gyári száma a termékadatlapon szerepel és garanciális ügyintézés esetén ezek benyújtása szükséges. Ha ez nem lehetséges, úgy a garanciális kérés érvényét veszti.
- Az ACV szigorú minőségi követelményei ellenére, melyeket a gyártás, minőségellenőrzés és szállítás során támaszt, a termék meghibásodhat. Bármilyen hiba esetén haladéktalanul értesítse szakemberét.

ENERGIACÍMKE

PRODUCT FICHE

ACV International

Oude Vijverweg 6
B-1653 Dworp
Belgium



Product Model
Comfort 100
Comfort 130
Comfort 160
Comfort 210
Comfort 240




General purpose hot water storage tank



	Comfort				
	100	130	160	210	240
Energy efficiency class	C	C	C	C	C
Standing Loss *	56 W	62 W	69 W	75 W	78 W
Hot water storage volume	105L	130L	161L	203L	242L

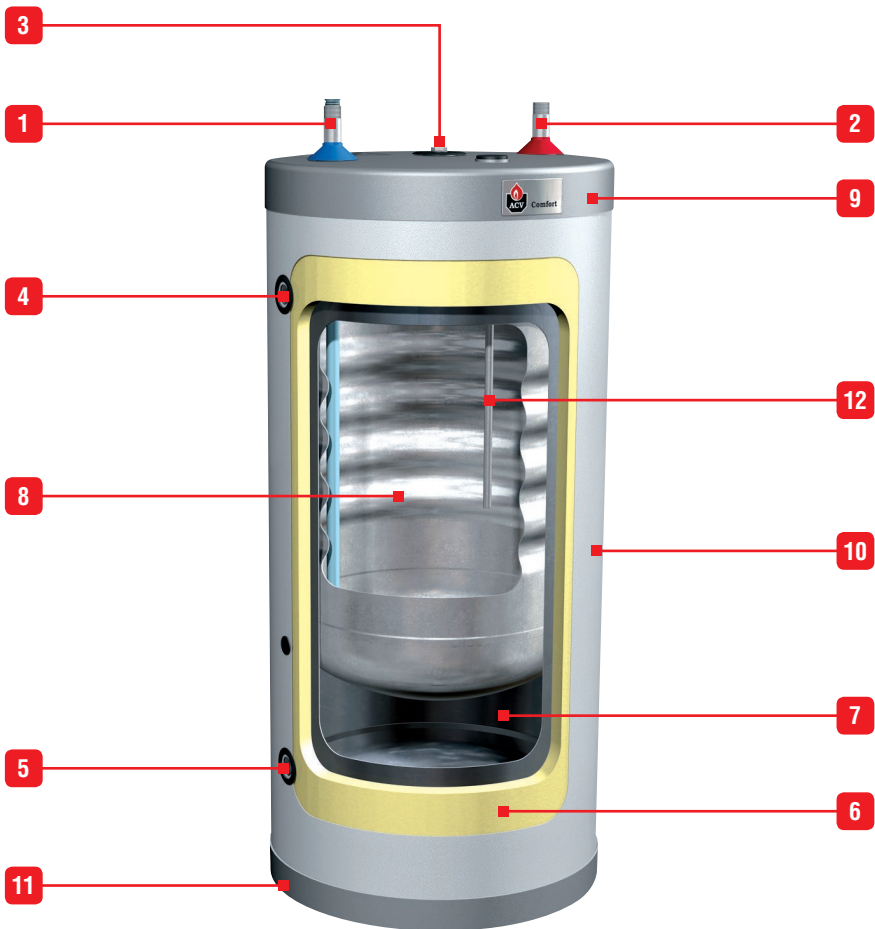
* According to EN12897:2006

BILÉTA

	Oude Vijlenweg 8, 1653 Dworp BELGIUM www.acv.com	Type : Comfort E 160	
		P/N : A1002047	Year: 2015
		S/N : A001500	
Standard: EN 12897:2006			
Sanitary Operating Pressure	8,6 bar		
Primary Operating Pressure	3 bar		
Maximum Design Pressure	10 bar		
Primary Heating Power Input	32 kW		
Primary Flow Rate	0,70 l/s		
Actual Capacity	162 l		
Standing Heat Loss	0,91 kWh/24h		
Maximum Temperature	90 °C		
Rated Voltage			
			
(21) 00000 (91) 00000000 (92) 9999			

MODELLEK - Comfort 100 - 130 - 160 - 210 - 240

Indirekt fűtésű, tank-in-tank rendszerű melegvíz-tároló, mely központi fűtés által fűthető (indirekt fűtésű). A tároló elhelyezhető állítva illetve az opcionális rögzítőkészlet segítségével falra is (cikkszám: 39554161). Fali rögzítés esetén mind függőleges (100 - 130 - 160 - 210 modellek), mind vízszintes helyzetben elhelyezhető (100 - 130 - 160 modellek).

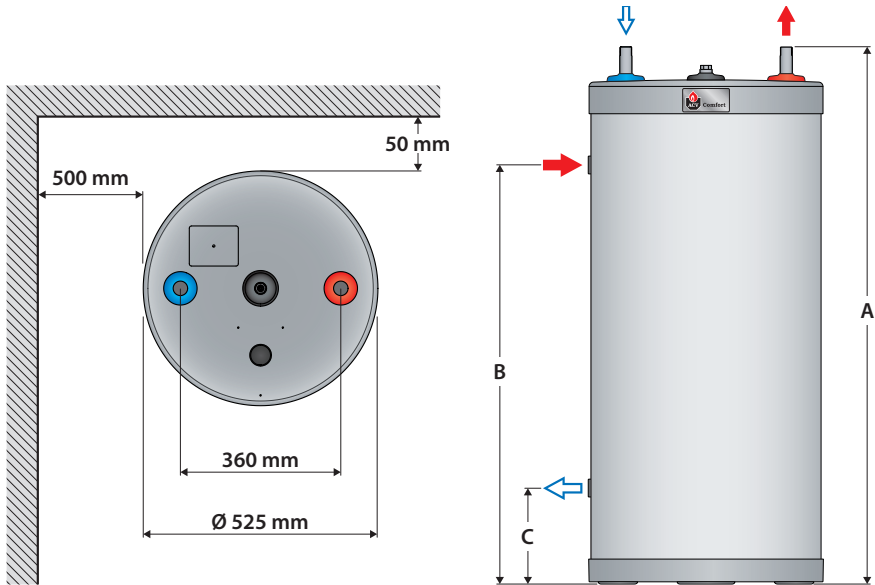


Jelmagyarázat

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Hideg víz csomk 2. HMV csomk 3. Kézi légtelenítő szelep 4. Fűtési előremenő csatlakozás 5. Fűtési visszatérő csatlakozás 6. 30 mm poliuretán keményhab szigetelés (CFC-mentes) | <ol style="list-style-type: none"> 7. Külső szénacél tartály (fűtővíz) 8. Rozsdamentes acél belső (HMV) tartály 9. Merev polipropilén fedél 10. Merev polipropilén burkolat 11. Merev polipropilén talp 12. Rozsdamentes acél merülőhüvely |
|--|--|

MÉRETEK ÉS FŐBB TULAJDONSÁGOK

		Comfort				
Tároló méretek		100	130	160	210	240
A	mm	845	1005	1205	1475	1720
B	mm	580	740	940	1210	1455
C	mm	215	215	215	215	210
Üres tömeg	Kg	37	40	47	58	65



TÁROLÓ ELHELYEZÉSE

A melegvíz-tároló száraz, időjárástól védett helyen telepítendő.

Elhelyezését a kazán és a melegvíz-fogyasztók helyének figyelembevételével úgy célszerű meghatározni, hogy a lehető legkisebb hőfokesést okozzuk a melegvíz-hálózatban, ugyanakkor a legkisebb nyomásvesztésget a tárolót bekötő fűtési csőhálózatban.



A tároló elhelyezése tegye lehetővé a későbbi karbantartást, valamint ha esetleg szükséges, a hideg víz merülőcsövének illetve a hőm. érzékelő hüvelyének cseréjét. Célszerű előre kialakítani az ürtés lehetőségét.

A tároló elhelyezhető állítva illetve az opcionális rögzítőkészlet segítségével falra is (cikkszám: 39554161). Fali rögzítés esetén mind függőleges (100 - 130 - 160 - 210 modellek), mind vízszintes helyzetben elhelyezhető (100 - 130 - 160 modellek).

Főbb tulajdonságok		Comfort				
		100	130	160	210	240
Teljes térfogat	L	105	130	161	203	242
Fűtő térfogat	L	30	55	62	77	78
HMV térfogat	L	75	75	99	126	164
Fűtés oldali csatlakozás [BM]	col	1	1	1	5/4	5/4
HMV csatlakozás [KM]	col	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
Nyomásvesztés (fűtési oldal)*	mbar	19,6	22,4	23,5	40,6	46,5
Fűtőfelület	m ²	1,03	1,03	1,26	1,54	1,94
Max tervezési nyomás*	bar	10	10	10	10	10
Újrafelfűtési teljesítmény - fűtési teljesítményigény*	kW	18,4	18,4	24,7	32,2	39,2
Szükséges fűtővíz térfogatáram (a fenti teljesítményhez)*	l/s	0,7	0,7	0,7	1,25	1,25
Újrafelfűtési idő*	perc	10	10	10	9	9
Készenléti veszteség*	kWh/24h	1,34	1,49	1,66	1,80	1,87
	W	56	62	69	75	78

* EN 12897:2006 szabvány szerint mérve

Működési feltételek		Comfort				
		100	130	160	210	240
Max. üzemi nyomás - fűtési oldal	bar	3	3	3	3	3
Max. üzemi nyomás - HMV oldal	bar	8,6	8,6	8,6	8,6	8,6
Névleges nyomás (HMV oldal)	bar	6	6	6	6	6
Max. hőmérséklet - fűtési oldal	°C	90	90	90	90	90
Max. hőmérséklet - HMV oldal	°C	80	80	80	80	80
Vízminőség		<ul style="list-style-type: none"> • Klorid tartalom < 150 mg/L • 6 ≤ pH ≤ 8 • Ha a víz keménysége >20°fH (=11°nH), vízlágyító beépítése javasolt. 				

TELJESÍTMÉNY ADATOK

HMV teljesítmény*		Comfort				
		100	130	160	210	240
HMV 45°C-on az első 10 percben	L/10'	182	202	275	348	469
HMV 60°C-on az első 10 percben	L/10'	105	117	161	209	272
HMV 45°C-on az első órában	L/60'	604	672	911	1156	1560
HMV 60°C-on az első órában	L/60'	345	384	549	689	913
Átfolyós üzemben 45°C-on	L/h	507	564	763	970	1309
Átfolyós üzemben 60°C-on	L/h	288	320	465	576	769

* Fűtési előremenő : 85°C - ΔT: 10°C; hálózati hideg víz : 10°C

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



Megjegyzések

- A csatlakozások (elektromos, hidraulikus) szerelésekor a vonatkozó rendeletek és szabványok betartása szükséges.
- Ha a meleg víz csapolás távol esik a tárolótól, HMV cirkulációs kör kialakítása javasolt, így jelentősen csökkenthető a várakozási idő.



Fontos információk a megfelelő működéshez

- A tárolót száraz, védett helyen kell elhelyezni!
- A tároló legyen mindig könnyen hozzáférhető!
- A korrózióveszély elkerülése érdekében, mindig saját földeléssel kell ellátni legalább a belső rozsdamentes acél tartályt.
- Ha a hálózati nyomás meghaladja a 6 bar-t, nyomáscsökkentő beépítése szükséges, 4,5 bar-ra állítva.
- A tároló hideg víz oldalára biztonsági szerelvénycsoport szükséges, mely áll legalább egy elzáró szerelvényből, visszacsapó szelepből, 7 bar-os biztonsági szelepből. A biztonsági szelep mindig elzáró szerelvény nélkül vagy óvatlan zárástól védett szeleppel csatlakozzon a tartályhoz!
- Az esetleges forrázás elkerülése érdekében a biztonsági szelepet közvetlenül a lefolyórendszerbe kell kötni.
- A biztonsági szerelvénycsoportot ne a tároló felett helyezze el, elkerülendő, hogy a víz esetleg a tárolóra folyjon!
- Építsen be kellő méretű HMV tágulási tartályt a visszacsapó szelep és a tartály hideg víz bekötése közé, elkerülendő a biztonsági szelep csöpögését (vízvesztés).
- A HMV tágulási tartály megfelelő mérete:
 - 5 liter: Comfort 100 és 130 esetén
 - 8 liter: Comfort 160 és 210 esetén
 - 12 liter: Comfort 240 esetén



További információkat a választott tágulási tartály gyártó használati útmutatójában található.



Fontos előírások a személyi és tárgyi biztonság érdekében

- **Forrázásveszély!**
Amikor sokszor, de csak kevés használati meleg vizet csapolunk, hőmérsékleti rétegződés alakulhat ki a tartályban. A meleg víz felső rétege így igen magas hőmérsékletű is lehet.
- Az ACV javaslata: építsen be egy, maximum 60°C hőmérsékletre beállított, termostatikus keverőszelepet a meleg víz ágba.
- A mosás, mosogatás miatt forróra fűtött használati melegvíz égési sérüléseket okozhat fürdéskor, kézmosáskor.
- Elkerülendő a forrázásból adódó balesetet, ne engedje gyermeknek, idősnek, fogyatékkal élőknek vagy mozgáskorlátozottaknak, hogy a fürdőt egyedül használják.
- Ne engedje kisgyermekének a melegvíz csap nyitását vagy a fürdővíz töltését!
- Állítsa be a használati melegvíz kívánt hőmérsékletét a kazánon az igényeknek és a hatályos szabványoknak megfelelően!
- Ha 60°C alatti hőmérsékletet tart a tárolóban illetve a meleg víz hálózatban, baktériumok, többek közt "Legionella pneumophila" jelenhetnek meg. Ez esetben legionella védelem szükséges időszakos felfűtéssel vagy fertőtlenítéssel.



Fontos előírások az elektromos védetség érdekében

- Csak szakképzett, engedéllyel rendelkező villanszerelő szerelheti az elektromos csatlakozásokat.
- Szereljen be egy kétállású kapcsolót és egy megfelelő biztosítékot vagy kismegszakítót a készülék elé, így könnyen áramtalanítható a karbantartás idejére.
- Áramtalanítsa az elektromos hálózatot, mielőtt szerelést végez rajta.
- A berendezés kezelését nem végezheti szellemi, érzékszervi vagy pszichoszociális fogyatékkal élő valamint gyermekkorú személy. Kezelési tapasztalat és jelen gépkönyv ismerete nélkül csak abban az esetben kezelheti a személy a berendezést, ha tevékenységét egy felelős személy felügyeli.

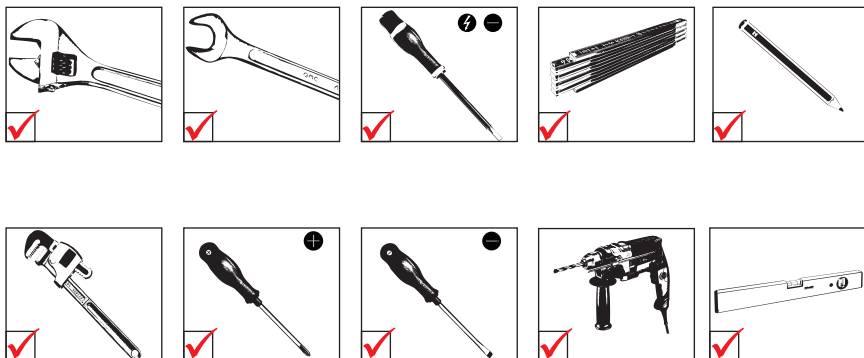
CSOMAG TARTALMA

A csomag elemei külön-külön csomagolva érkeznek, 100%-ig nyomáspróbázva 10 bar-on.

Csomag

- Egy Comfort E melegvíz-tároló.
- Egy többnyelvű Beüzemelési, Használati És Karbantartási Útmutató.
- Egy – a tárolóra ragasztandó – energiacímke.

SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK



BEKÖTÉS



Fontos előírások a személyi és tárgyi biztonság érdekében

- Olvassa el a beüzemelés fejezet biztonsági előírásait is! A hibás kivitelezés a rendszer károsodásához vezethet, de akár sérülést vagy halált is okozhat.
- Forrázásveszély! Az ACV javaslata egy 60°C alá beállított termostatikus keverőszelep beépítése.



Fontos információk a megfelelő működéshez

- A HMV tároló hideg víz oldalára biztonsági szerelvénycsoport szükséges, mely áll legalább egy elzáró szerelvényből, visszacsapó szelepből, 7 bar-os biztonsági szelepből, és lehetőleg egy megfelelő méretű tágulási tartályból. A tágulási tartály és a biztonsági szelep mindig elzáró szerelvény nélkül vagy óvatlan zárástól védett szeleppel csatlakozzon a tartályhoz.
- Ha a tartály rendelkezik harmadik HMV csatlakozással, akkor az a HMV cirkulációs csonk. Ha a csonkot nem használja, cserélje ki a védőkupakot egy réz kupakra.



Megjegyzések

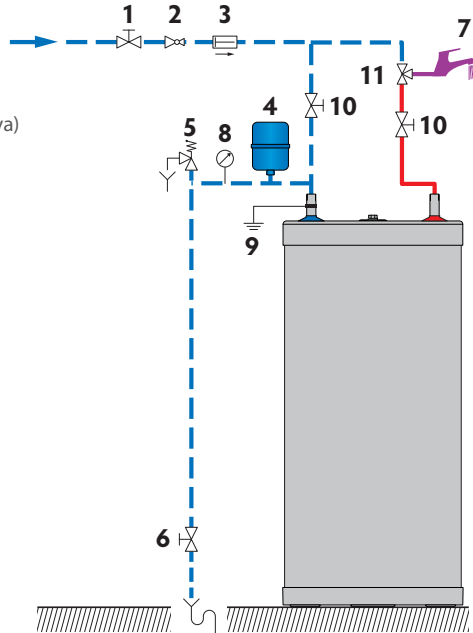
- Egyes országokban csak engedéllyel rendelkező bekötőkészlet alkalmazható.
- A kapcsolási ábrák gyártói javaslatok, nem kötelező érvényűek.

HASZNÁLATI VÍZ OLDALI BEKÖTÉS (álló elhelyezés)

Jelmagyarázat

1. Töltőszelep
2. Nyomáscsökkentő (4,5 bar-ra beállítva)
3. Visszacsapó szelep
4. HMV tágulási tartály
5. Biztonsági szelep (7 bar-ra beállítva)
6. Ürítőcsap
7. Melegvíz csonc
8. Nyomásmérő
9. Földelés
10. Elzáró szerelvény
11. Termosztatikus keverőszelep

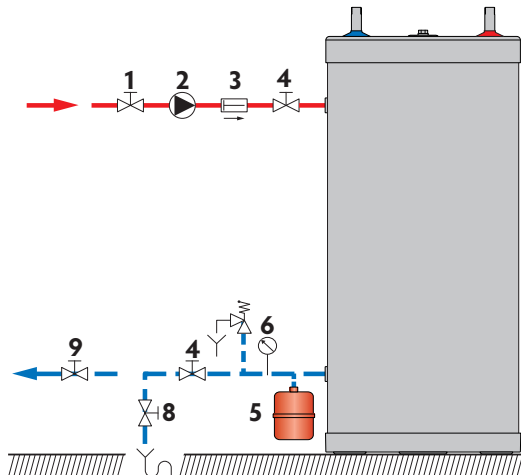
— — Hideg víz
— — Meleg víz



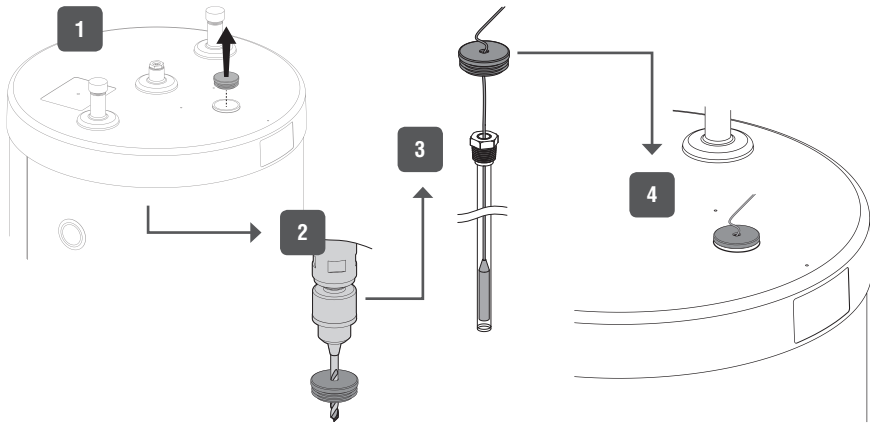
FŰTÉS OLDALI BEKÖTÉS (álló elhelyezés)

Jelmagyarázat

1. Tárolófűtés szelep
2. Keringtető szivattyú
3. Visszacsapó szelep
4. Szakaszoló szerelvény
5. HMV tágulási tartály
6. Nyomásmérő
7. Biztonsági szelep
8. Ürítőcsap
9. Elzáró szerelvény



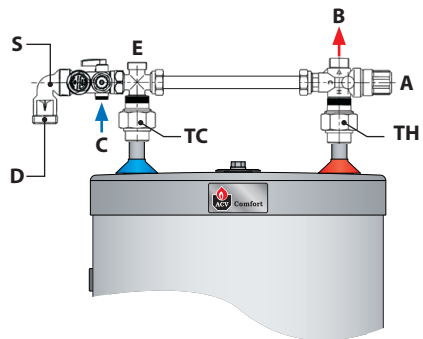
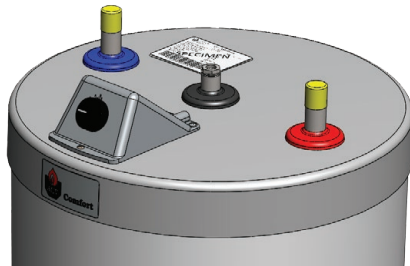
HŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKELŐ NTC BESZERELÉSE



RENDELHETŐ KIEGÉSZÍTŐK, TARTOZÉKOK

HMV csatlakozó készlet
(cikkszám: 10800102)

- A. HMV termosztatikus keverőszelep
- B. HMV (kevert víz) csatlakozás
- C. Hálózati hideg víz betáp
- D. Lefolyórendszer csatlakozás
- E. HMV tágulási tartály csatlakozás
- S. Biztonsági szelep (7 bar)
- TH. Tároló HMV csonek
- TC. Tároló hideg víz csonek


Termosztát szett (60-80°)
(cikkszám: A1002275)


BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK A FELTÖLTÉSRE VONATKOZÓAN



Fontos előírások a személyi és tárgyi biztonság érdekében

- Először minden esetben a HMV (belső) tartály feltöltése és nyomás alá helyezése kell történnjen, csak ezután tölthető fel és helyezhető nyomás alá a fűtési oldal.
- Ne használjon gépjármű fagyállót! Meghibásodás esetén egészségkárosodást és akár halált is okozhat valamint a berendezést is károsíthatja.
- Ha a fűtési oldalt fagyállóval kell feltölteni, használjon nem mérgező, egészségre ártalmatlan folyadékot, mely megfelel a vonatkozó rendeleteknek/szabványoknak. Propilénglikol használata javasolt. A helyi hőmérsékletviszonyok szerinti mértékben higítsa (az előírásoknak megfelelően).
- Vegye fel a kapcsolatot a gyártói képviselettel, ha más fagyállót kíván használni!



Fontos információk a megfelelő működéshez

- Feltöltés előtt ellenőrizze a csatlakozókat, elkerülendő az esetleges folyást, szivárgást.
- Csak ivóvizet használjon a belső HMV tartály nyomáspróbája során. A helyszíni nyomáspróba során ne lépje túl a 8,6 bar-t!
- Fagyálló használata csökkenti a felvehető fűtőteljesítményt, így a tároló melegvíz teljesítményét. Minél magasabb a fagyálló koncentrációja, annál nagyobb mértékben csökken a teljesítmény.

FELTÖLTÉS

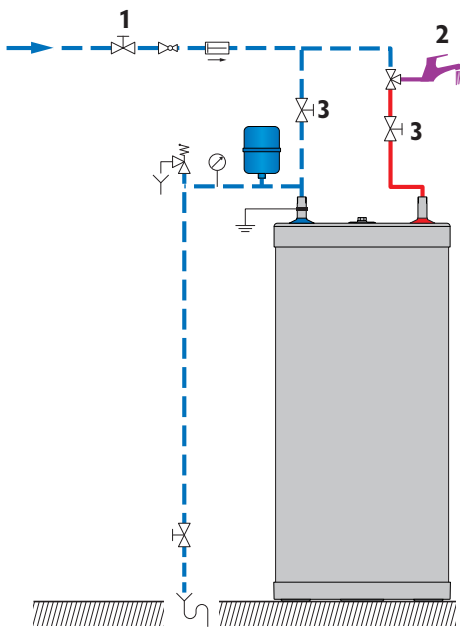
 Fontos előírások a megfelelő működéshez

- A feltöltést minden esetben a HMV (belső) tartály feltöltésével és nyomás alá helyezésével kell kezdeni, a fűtővizes feltöltés és nyomás alá helyezés csak ezután következhet.

HMV TARTÁLY FELTÖLTÉSE (1. ábra)

 Megjegyzés

- Kösse be a biztonsági szelep lefűjóját a csatornahálózatba.
1. A tartály feltöltéséhez nyisson ki egy meleg víz csapolót (2), lehetőleg a legmagasabb ponton lévőt, így szabadon távozhat majd a levegő a rendszerből.
 2. Nyissa ki a töltőszelept (1) és a tároló elzáróit (3) a HMV tartály feltöltéséhez.
 3. Zárja el a meleg víz csapolót (2) miután már egyenletesen folyik a víz és a rendszer teljesen kilégtelenedett.
 4. Ellenőrizzen minden csatlakozást, nincs-e szivárgás.



1. ábra

— — — Hideg víz
 — — — Meleg víz

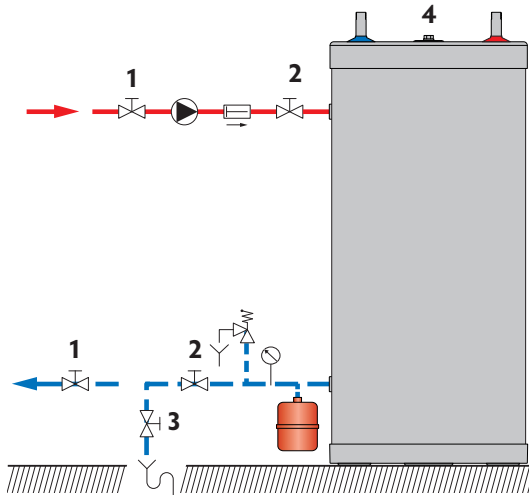
FŰTÉSI OLDAL FELTÖLTÉSE (2. ábra)



Megjegyzés

- Ha a tároló egy fűtési rendszerhez csatlakozik, olvassa el a hőtermelő kézikönyvét is.
1. Zárja el a kazánköri ürít szelepet (3).
 2. Nyissa ki a fűtési kör elzáró szerelvényeit (1 és 2) a kazán és a tartály között.
 3. Nyissa ki a kézi légtelenítőt (4) melegvíz-tároló tetején.
 4. A légtelenítés végeztével zárja el a légtelenítőt (4). Ellenőrizze, hogy nincs szivárgás.

— — — — — Hideg víz
————— Meleg víz



2. ábra

BEÜZEMELÉS ELŐTTI ELLENŐRZŐLISTA

- A biztonsági szelepek (HMV és fűtési oldalon is) megléte és helyes bekötése, beleértve a azok cseppvíz elvezetését is.
- A belső HMV tartály és a külső fűtési tartály is fel van töltve.
- A légtelenítés mindkét oldalon megtörtént-e.
- A fűtési oldal légtelenítő szelepe el van-e zárva.
- Mind a HMV oldali, mind a fűtés oldali csatlakozások víztömörek, nincs szivárgás.

BEÜZEMELÉS



A beüzemelési tudnivalókról tájékozódjon a kazán (vagy egyéb hőtermelő) gépkönyvéből.

RENDSZERES ELLENŐRZÉS A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL

- Ellenőrizze a fűtési oldali nyomást a nyomásmérőn: javasolt 0,5 és 1,5 bar közt tartani.
- Szemrevételezéssel rendszeresen ellenőrizze, előfordult-e bármimű szivárgás a szelepeknél, csatlakozásoknál és kiegészítő berendezéseknél.
- Időszakosan ellenőrizze a tároló tetején lévő légtelenítőt is, szivárog-e.
- Ellenőrizze a HMV oldali biztonsági szelep megfelelő működését.
- Probléma esetén vegye fel a kapcsolatot szakemberével.

ÉVES KARBANTARTÁS



Fontos információk a megfelelő működéshez

- A biztonsági szelepnek (vagy a hozzá csatlakozó műanyag csőnek) szabad kifolyást kell biztosítani, hogy ellenállás nélkül lefújhasson a szelep. Ha a biztonsági szelep rendszeresen lefúj, annak tágulási probléma (nincs tartály vagy lecsökkent annak (csak üresen mérhető) előfeszítési légnyomása) vagy a szelep meghibásodása állhat a háttérben.
- A belső vizsgálatra a felül lévő tisztítónyílás szolgál. Ha nincs ilyen, egy tetszőleges használati víz oldali csatlakozás szolgál a vizsgálóberendezés bejuttatására. Ha szükséges, ürítse a tartályt a vizsgálat előtt.

Az éves karbantartás, melyet szakember kell végezzen, tartalmazza:

- A légtelenítő szelep ellenőrzését: a légtelenítés a víznyomás csökkenését okozza a fűtési rendszerben
- A fűtési és HMV oldali nyomásmérők ellenőrzését.
- A használati víz oldali biztonsági szelep kézi működtetését évi egyszer. Figyelem, a művelet forró víz kiáramlásával járhat!
- A szelepek, csapolók, szabályozók és az esetleges kiegészítők megfelelő működésének ellenőrzését [ha szükséges tekintse meg azok használati útmutatóját].

ÜRÍTÉS



Fontos előírások a személyi és tárgyi biztonság érdekében

- Az ürítőcsapon távozó víz nagyon forró lehet és forrázást, súlyos égési sérülést okozhat. Bizonyosodjon meg, hogy nem ömölhet, fröccsenhet emberre a kifolyó víz.



Fontos előírások az elektromos védetség érdekében

- Ürítés előtt áramtalanítsa a készüléket.



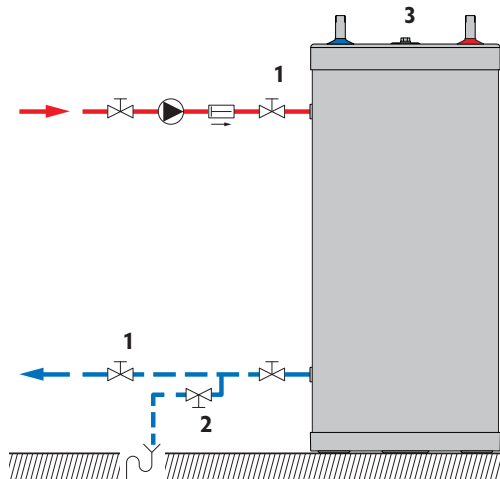
Fontos információk a megfelelő működéshez

- Ürítse a tárolót ha nincs használatban télen és fagyveszélyes helyen van. Ha a tárolófűtő kör fagyálló közeggel lett feltöltve, elegendő a HMV tartály ürítése. Amennyiben a fűtővíz nem tartalmaz fagyállót, azt is üríteni szükséges.
- Ha a fűtési oldalt nem üríti, a HMV tartály ürítése előtt zárja el a tároló szakaszoló szelepeit és csökkentse a köpenytér nyomását 1 bar-ra, elkerülendő a belső HMV tartály összenyomódását.

FŰTÉSI OLDAL ÜRÍTÉSE (3. ábra)

A melegvíz-tároló fűtési oldalának ürítéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Állítsa le a HMV köri keringtető szivattyút.
2. Válassza le a fűtőkört a szakaszoló szerelvények (1) zárásával.
3. Csatlakoztassa az ürítőcsapot (2) a lefolyórendszerhez egy flexibilis csővel.
4. Nyissa ki az ürítőcsapot (2) és engedje le a fűtővizet a külső tartályból a csatornába.
5. Nyissa ki a tároló léptelenítőt (3) a folyamat gyorsítása érdekében.
6. Ha leeresztette a vizet, zárja el az ürítőcsapot (2) és a légtelenítőt (3).



3. ábra

- Hideg víz
- Meleg víz

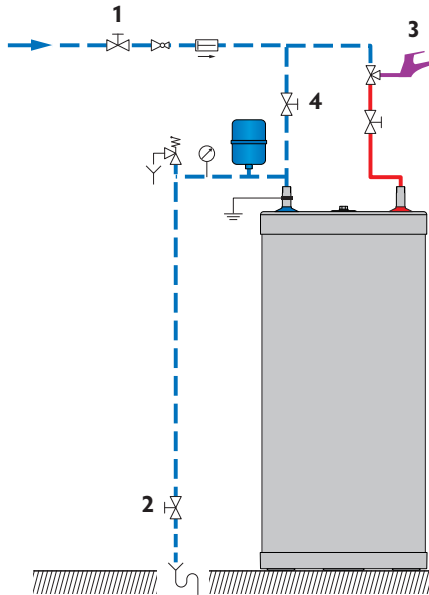
HMV TARTÁLY ÜRÍTÉSE (4. ábra)

A melegvív-tároló HMV oldalának ürítéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Nyisson ki egy meleg víz csapolót (3) legalább 60 percig, hogy a tároló kellő mértékben lehűljön.
2. Zárja el a töltőszelepet (1) és az elzáró szerelvényt (4).
3. Csatlakoztassa az ürítőcsapot (2) a lefolyórendszerhez egy flexibilis csővel.
4. Nyissa ki az ürítőcsapot (2) és engedje le a használati meleg vizet a belső HMV tartályból a csatornába.
5. A folyamat gyorsítása érdekében nyisson ki egy magasan elhelyezkedő meleg víz csapolót a tárolóhoz tartozó HMV hálózatban.
6. Zárja el az ürítőcsapot (2) és a meleg víz csapolót (3) a HMV tartály leürülése után.

— Hideg víz

— Meleg víz



4. ábra

KARBANTARTÁS UTÁNI ÚJBÓLI BEÜZEMELÉS

Kövesse a "Beüzemelés" fejezetben leírtakat, lásd 19. oldal.



A series of horizontal dotted lines for writing, starting from the top right of the notepad and extending across the page.



A series of horizontal dotted lines for writing, starting from the top right of the notepad illustration and extending across the page.